



MUNICIPIUL SUCEAVA
B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224
www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro
Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

4

PROIECT

HOTĂRÂRE
privind asocierea între Municipiul Suceava și Asociația
"PROMOTORII BUCOVINEI" Suceava

Consiliul Local al Municipiului Suceava,

Având în vedere expunerea de motive a Primarului Municipiului Suceava nr. 7879 din 19.03.2014 și raportul Biroului Buget înregistrat la nr. 7880 din 19.03.2014 precum și avizul comisiei economico-financiară, juridică, disciplinară;

În baza prevederilor art.35, alin.1 din Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul prevederilor art.36, alin.2, lit. "e", alin.7 lit. "a", art.45, alin.2 lit. "f", art.47 și art.49 din Legea 215/2001 privind administrația publică locală, republicată

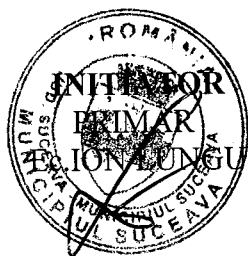
HOTĂRĂȘTE

ART.1. Se aprobă asocierea între Municipiul Suceava și Asociația "Promotorii Bucovinei" Suceava în vederea realizării proiectului "Zilele Teatrului pentru Copii și Tineret la Suceava", ediția a VIII a, care va avea loc la sala "Dom Polski" Suceava, în perioada 1-20 aprilie 2014.

ART.2. Contribuția Municipiului Suceava la această asociere constă în alocarea sumei de 43.900 lei.

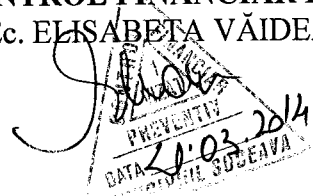
ART.3. Se aprobă contractul de asociere în forma prezentată în anexa la prezenta hotărâre și se mandatează Primarul Municipiului Suceava în vederea semnării acestuia.

ART.4. Prevederile prezentei hotărâri vor fi duse la îndeplinire de Primarul Municipiului Suceava prin serviciile de specialitate.



AVIZAT PENTRU LEGALITATE
SECRETAR MUNICIPIU
Jurist IOAN CIUTAC

VIZĂ CONTROL FINANCIAR PREVENTIV
Ec. ELISABETA VĂIDEANU





MUNICIPIUL SUCEAVA
B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224
www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro
Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593
Nr. 7879 din 19.03.2014

EXPUNERE DE MOTIVE

**privind asocierea între Municipiul Suceava și Asociația
"PROMOTORII BUCOVINEI" Suceava**

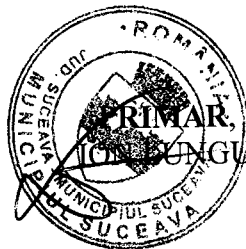
Asociația "Promotorii Bucovinei" Suceava, a adresat Consiliului Local al Municipiului Suceava invitația de a-i fi partener în vederea realizării proiectului **"Zilele Teatrului pentru Copii și Tineret la Suceava"**, ediția a VIII-a.

Evenimentul se va desfășura în Municipiul Suceava, sala "Dom Polski", în perioada 1 aprilie – 20 aprilie 2014, având drept obiectiv promovarea potențialului creator în domeniul teatral al tinerilor suceveni din licee și gimnaziu, ca element esențial în viața culturală suceveană.

Scopul proiectului îl reprezintă promovarea unor manifestări culturale, care să pună în valoare potențialul cultural-artistic și spiritul creator al tinerilor actori suceveni, într-un domeniu esențial pentru formarea și dezvoltarea unei componente spirituale, teatrul, ce poate confirma o integrare europeană printr-o mentalitate de tip european, descoperirea și promovarea tinerelor talente artistice, creșterea interesului tinerilor pentru teatru, literatură și artă.

Contribuția Municipiului Suceava la această asociere constă în alocarea sumei de **43.900 lei**.

Având în vedere cele menționate mai sus consider oportună realizarea proiectului de asociere.





MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

Birou Buget

Nr. 7880 din 19.03.2014



**DIRECTOR EXECUTIV,
ELISABETA VĂIDEANU**

**RAPORT AL SERVICIULUI DE SPECIALITATE
privind asocierea între Municipiul Suceava și Asociația
"PROMOTORII BUCOVINEI" Suceava**

Asociația "Promotorii Bucovinei" Suceava, a adresat Consiliului Local al Municipiului Suceava invitația de a-i fi partener în vederea realizării proiectului "**Zilele Teatrului pentru Copii și Tineret la Suceava**", ediția a VIII a.

Evenimentul se va desfășura în Municipiul Suceava, sala "Dom Polski", în perioada 1 aprilie – 20 aprilie 2014, având drept obiectiv promovarea potențialului creator în domeniul teatral al tinerilor suceveni din licee și gimnaziu, ca element esențial în viața culturală suceveană.

Scopul proiectului îl reprezintă promovarea unor manifestări culturale, care să pună în valoare potențialul cultural-artistic și spiritul creator al tinerilor actori suceveni, într-un domeniu esențial pentru formarea și dezvoltarea unei componente spirituale, teatrul, ce poate confirma o integrare europeană printr-o mentalitate de tip european, descoperirea și promovarea tinerelor talente artistice, creșterea interesului tinerilor pentru teatru, literatură și artă.

Contribuția Municipiului Suceava la această asociere constă în alocarea sumei de **43.900 lei**.

Având în vedere că desfășurarea acestui eveniment va fi o bună promovare a municipiului nostru, consider oportună realizarea proiectului de asociere.

Față de cele menționate mai sus, rugăm dispuneți.

**Șef Birou Buget,
Mirela Sofian-Nicoară**

CONTRACT DE ASOCIERE
Nr. /2014

Între

1. MUNICIPIUL SUCEAVA, cu sediul în b-dul 1 Mai, nr. 5A, jud. Suceava, cod fiscal 4244792, tel. 0230/ 212696, fax 0230/ 520593, cont bancar nr. RO14TREZ59124670259XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Suceava reprezentat prin **ec. ION LUNGU - Primar**, împuternicit prin dispozițiile art.62 alin.1 din Legea nr.215/2001 a administrației publice locale, republicată, să reprezinte interesele unității administrativ teritoriale,

și

2. Asociația "Promotorii Bucovinei", str. Calea Unirii, nr. 49, Suceava, cod fiscal 25884158, având contul bancar nr. RO29RNCB0234111217980002, deschis la Banca Comercială Română, sucursala Suceava, reprezentată prin **d-na Elena Ignat**, președintele asociației, telefon 0741/585918, **brad_ellena@yahoo.com**, și **d-na Oana Lupașcu**, responsabil financiar, s-a încheiat prezentul contract de asociere, în baza HCL nr. ... din2014.

Articolul 1. Obiectul contractului

Obiectul prezentului contract îl constituie organizarea evenimentului "**Zilele Teatrului pentru Copii și Tineret la Suceava**", ediția a VIII a, care se va desfășura în Municipiul Suceava, sala "**Dom Polski**" Suceava, în perioada **1 aprilie – 20 aprilie 2014**.

Articolul 2. Durata contractului

Contractul se încheie pentru **luna aprilie 2014**.

Articolul 3. Contribuția părților

3.1. Contribuția Municipiului Suceava în această asociere constă în alocarea sumei de **43.900 lei**.

3.2. Contribuția Asociației "**Promotorii Bucovinei**" Suceava, constă în:

- organizarea activităților ce se vor derula cu acest prilej;
- alocarea sumelor ce vor rezulta ca necesare în scopul desfășurării acestui eveniment.

Articolul 4. Obligațiile părților

4.1. Obligațiile Municipiului Suceava:

- alocarea sumei de **43.900 lei**, cel târziu până la sfârșitul anului 2014;
- să nu comunice, în nici o situație, fără consimțământul prealabil scris al Beneficiarului, informații confidențiale aparținând Beneficiarului sau obținute de Finanțator în baza relațiilor contractuale;

4.2. Obligațiile Asociației "Promotorii Bucovinei" Suceava:

- organizarea activităților ce se vor derula cu acest prilej;
- promovarea imaginii Municipiului Suceava prin materiale publicitare ce vor fi distribuite cu ocazia evenimentului, utilizând următoarea expresie: "**Proiect realizat cu sprijinul Primăriei Municipiului Suceava și al Consiliului Local al Municipiului Suceava**";
- justificarea sumei stabilită prin prezentul contract pentru a fi primită de la Municipiul Suceava, pe categoriile de cheltuieli cuprinse în buget, prin documente (facturi, chitante, contracte etc.) **corespunzătoare perioadei de desfășurare a evenimentului**;
- justificarea contribuției proprii (minim 10%) care a rezultat ca necesară pentru desfășurarea în bune condiții a acestui eveniment;

- răspunderea privind exactitatea datelor prezentate în documentele justificative prezentate la decontare la Municipiului Suceava;
- să nu comunice, în nici o situație, fără consimțământul prealabil scris al Finanțatorului, informații confidențiale aparținând Finanțatorului sau obținute de el în baza relațiilor contractuale;

Articolul 5. Răspunderea părților

Fiecare dintre părți răspunde față de cealaltă pentru neîndeplinirea obligațiilor pe care le are prin plata daunelor-interese, în condițiile prevăzute în prezentul contract și potrivit regulilor generale prevăzute în Codul civil.

Articolul 6. Notificări

Fiecare parte se obligă să informeze în scris cealaltă parte asupra oricăror probleme apărute, în termen de 24 de ore de la data la care a luat la cunoștință de aceste probleme. Partea astfel notificată este obligată să răspundă în scris sau să dea curs rezolvării problemei sesizate în termen de 24 ore.

Articolul 7. Limite ale răspunderii Municipiului Suceava

(1) **Beneficiarul** este responsabil pentru modul în care finanțarea este folosită, răspunderea **Municipiului Suceava** nefiind în nici un fel angajată, în cazul în care **Beneficiarul** va fi ținut responsabil față de terți pentru orice prejudicii cauzate în derularea Proiectului și în nici o altă situație ce decurge dintr-o acțiune sau inacțiune ilicită a Beneficiarului legată de finanțarea acordată prin prezentul contract.

(2) **Municipiul Suceava** nu răspunde în cazul nerespectării legislației în vigoare de către **Beneficiar** sau de către angajați, colaboratori sau consultanți ai acestuia.

Articolul 8. Efectuarea cheltuielilor

(1) Orice sumă primită ca finanțare de la **Municipiul Suceava** în temeiul prezentului contract va fi cheltuită de către **Beneficiar** numai pentru realizarea Proiectului.

(2) Cheltuielile vor fi efectuate de către **Beneficiar** conform bugetului detaliat al Proiectului prezentat în documentația depusă, conform **anexei 4** și prevederilor prezentului contract.

(3) Categoriile de cheltuieli eligibile și neeligibile sunt cele prevăzute în **anexa 8b** prezentată în documentația depusă.

(4) Cheltuielile efectuate înainte și după perioada de derulare a Proiectului prevăzută la art. 2 din prezentul contract, nu sunt eligibile și nu pot fi decontate de către Beneficiar.

(5) Atunci când Finanțatorul - **Municipiul Suceava** constată, pe baza raportului financiar sau ca urmare a verificărilor efectuate, că **Beneficiarul** a folosit și/sau bunurile achiziționate pentru derularea Proiectului, într-o manieră neconformă cu clauzele contractuale sau că nu justifică utilizarea sumelor, va solicita în scris restituirea acestora.

Articolul 9. Prezentarea rapoartelor obligatorii

(1) **Beneficiarul** va transmite informații privind derularea Proiectului și utilizarea sumelor primite. În acest scop, **Beneficiarul** va prezenta **Municipiului Suceava**:
- un raport financiar și de activitate final asupra utilizării tuturor sumelor primite cu privire la activitățile cuprinse în proiect.

(2) Raportările vor fi însoțite obligatoriu de documentele justificative ale plăților efectuate de **Beneficiar**, în copie, cu mențiunea "Conform cu originalul", ștampilate și semnate de coordonatorul proiectului. La solicitarea **Municipiului Suceava**, **Beneficiarul** va prezenta spre verificare, documentele justificative și în original.

Raportul financiar final, pe care **Beneficiarul** îl va prezenta trebuie să cuprindă decontul aferent atât pentru suma primită de la Finanțator, cât și pentru suma ce reprezintă contribuția proprie.

Articolul 10. Modificarea contractului

Contractul poate fi modificat numai prin acordul scris al părților.

Articolul 11. Rezilierea contractului

Municipiul Suceava va rezilia contractul dacă **Beneficiarul** nu demarează realizarea contractului în termenul stabilit în contract sau nu îndeplinește obligațiile contractuale.

Articolul 12. Încetarea contractului

8.1. Contractul încetează:

- a) prin acordul părților;
- b) prin rezilierea pentru neexecutare, în cazurile prevăzute la articolele 4, 8, 9;
- c) la expirarea duratei

Articolul 13. Soluționarea litigiilor

Orice neînțelegere intervenită între părți cu privire la interpretarea sau executarea contractului va fi soluționată de părți pe cale amiabilă în termen de 15 zile calendaristice de la apariția lor.

În cazul în care nu se ajunge la un rezultat, părțile vor sesiza instanța competentă.

Articolul 14. Legea aplicabilă

Legea aplicabilă va fi legea română.

Prezentul contract se încheie în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

MUNICIPIUL SUCEAVA
PRIMAR,
Ec. ION LUNGU

ASOCIAȚIA
"PROMOTORII BUCOVINEI"

DIRECTOR EXECUTIV,
Ec. ELISABETA VĂIDEANU

PREȘEDINTE,
ELENA IGNAT

ȘEF BIROU BUGET,
Ec. MIRELA SOFIAN-NICOARĂ

COORDONATOR PROIECT,
ELENA IGNAT

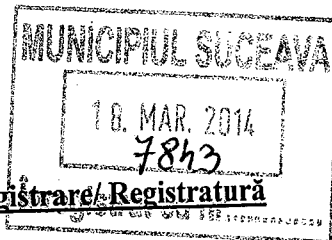
VIZĂ CONTROL PREVENTIV,
Ec. MIHAELA SIRITEANU

RESPONSABIL FINANCIAR,
OANA LUPAȘCU

AVIZAT JURIDIC
ȘEF SERVICIU JURIDIC,
Jurist PAUL IFTIMIE

ÎNTOCMIT,
Ec. GABRIELA FARAON

Anexa 1



Număr și dată de înregistrare/Registratură

FORMULAR DE CERERE DE FINANTARE

(Orice modificare în textul original al formularului atrage după sine respingerea cererii)

A. Date privind solicitantul

1. Solicitant:

Numele complet al persoanei fizice/juridice: ASOCIAȚIA PROMOTORII BUCOVINEI
Prescurtarea:
Adresa: Calea Unirii 49, Suceava
Cod fiscal/(CNP-persoană fizică): 25884158 ✓
Telefon: 0741585918
Fax :
E-mail: brad_ellena@yahoo.com
Certificat de identitate sportivă nr. -

2. Date bancare:

Denumirea băncii: Banca Comercială Română ✓
Numărul de cont: RO29RNCB0234111217980002 ✓
Titular: Asociația Promotorii Bucovinei

3. Datele persoanei care are dreptul de a reprezenta solicitantul :

Nume/Prenume: Ignat Elena
Funcția în cadrul asociației: Președinte
Tel./Fax: 0741585918 ✓
E-mail: brad_ellena@yahoo.com ✓

Semnatură *Elena Ignat*

4. Datele persoanei care este coordonatorul proiectului dacă este diferită de persoana de la punctul 3:

Nume/Prenume:
Funcția în cadrul asociației:
Tel./Fax:
E-mail:

Semnatură

5. Echipa responsabilă de derularea proiectului (nume, prenume, funcția în cadrul asociației/fundatiei/clubului, telefon, e-mail, semnătura, descrierea experienței în scrierea și managementul proiectelor :

Coordonator - Ignat Elena	Semnatură <i>Elena Ignat</i>
Responsabil financiar - Lupașcu Oana	Semnatură <i>Lupașcu Oana</i>
Responsabil cu probleme tehnice - Butnaru Camelia Elena, președinte ASOCIAȚIA MAGIMEDIA, profesor Colegiul Național „Petru Rareș” Suceava, coordonator MAGIC FEST	Semnatură <i>Butnaru Camelia Elena</i>
Strugari Măria - profesor Liceul cu Program Sportiv - secretar.	Semnatură <i>Strugari Măria</i>

6. Descrierea activității, a resurselor și a obiectivelor solicitantului. Descrierea experienței în scrierea și managementul proiectului:

- cultural-educativ- programul: artă și cultură ca educație alternativă pentru copii și tineri (în școli și în spațiile de creație, expunere). vezi Anexa 8b

B. Date privind proiectul

1. **Denumirea proiectului: Zilele Teatrului pentru copii și tineret la Suceava**
2. **Locul desfășurării proiectului (localitate): Suceava**
3. **Durata proiectului: de la 01.04.2014 până la 20.04.2014**

4. Rezumatul proiectului (max. 20 de rânduri), structurat astfel:

- **titlul** : Zilele teatrului pentru copii și tineret la Suceava
- **scopul**: Promovarea unor manifestări culturale de înaltă ținută, care să pună în valoare potențialul cultural-artistic și spiritul creator al tinerilor actori suceveni, într-un domeniu esențial pentru formarea și dezvoltarea unei componente spirituale, teatrul, ce poate confirma o integrare europeană printr-o mentalitate de tip european, descoperirea și promovarea tinerelor talente artiști ce .creșterea interesului tinerilor pentru teatru, literatură și artă
- **participanți** : Trupe de teatru de copii și tineri
- **grupuri țintă** : tinerii suceveni din licee și clasele V-VIII, trupe de teatru formate din tineri suceveni, interpreți individuali
- **beneficiari** : direcți - elevi de clasele V-XII din diverse școli și licee din județ și din țară; indirect: publicul sucevean, ce poate beneficia de intrarea liberă la toate spectacolele. și întreaga comunitate locală
- **activități / acțiuni principale din cadrul proiectului**: transmiterea invitațiilor, regulamentului, a fișei de participare, mediatizare. preselecție. concursuri de interpretare în două secțiuni(monolog și trupe), ateliere de teatru(workshopuri) conduse de actori, studenți și tineri absolvenți ai Universității Naționale de Artă Teatrală și Cinematografică "Ton Luca Caragiale" București, spectacole susținute de trupele invitate la acest amplu proiect și premiera.
- **rezultatele estimate** : o manifestare de amploare cu două componente: Festivalul de Teatru pentru Copii și Tineret ediția VIII-a și Festivalul Național de Teatru „MagicFest” ediția VI-a. Estimăm că la această ediție a festivalului vor participa peste 600 de elevi, dintre care 50 de elevi în calitate de organizatori, se vor remarca tinere talente și va crește prestigiul municipiului Suceava ca gazdă a unor manifestări artistice de înalt nivel, al Asociațiilor "Promotorii Bucovinei" și MagiMedia , al instituțiilor partenere, atât pe plan local cât și în plan național și internațional

5. Scopul și obiectivele proiectului (descriere max 20 rânduri):

Scopul proiectului este de a consolida dezvoltarea unei mișcări teatrale și de a stimula competitivitatea în acest domeniu în rândul tinerilor; descoperirea și promovarea tinerelor talente artistice, precum și o creștere a interesului tinerilor pentru teatru, literatură și artă. Proiectul nostru urmărește dezvoltarea personală a tinerilor, dar și promovarea activităților culturale în municipiul Suceava.

Obiectivele: Promovarea potențialului creator în domeniul teatral al tinerilor suceveni din licee și gimnaziu, ca element esențial în viața culturală suceveană; Organizarea unei manifestări de amploare prin prezentarea creațiilor teatrale ale trupelor și interpreților individuali din licee și clasele V-VIII din județul Suceava precum și a participanților. Atragerea unui număr cât mai mare de tineri spectatori către fenomenul artistic.

6. Costurile estimate ale proiectului (se va detalia pe acțiuni / activități, categorii de cheltuieli și surse de finanțare), conform tabelului de mai jos:

<u>Nr. crt.</u>	<u>Programul, proiectul, acțiunea/activitatea, categoriile de cheltuieli</u>	<u>Valoare totală</u>	<u>din care</u>	
			<u>Suma solicitată din fonduri publice</u>	<u>Venituri proprii ale asociației</u>
✓	<u>1. Proiectul</u> <i>Zilele Teatrului pentru copii și tineret la Suceava</i>	48.900	43.900	5.000
	<u>1.1. Închiriere Sali pentru spectacole, repetiții și workshop-uri, aparatură audio-video, sonorizare</u> <u>- perioada de desfășurare 07-12.04.2014</u> ✓ <u>Total</u> - <u>din care:</u>	7.000	7.000	0
✓	- Închiriere săli spectacol Casa Culturii și Dom Polski	5.200	5.200	0
✓	- Închiriere săli workshop-uri	1.000	1.000	0
✓	- Închiriere Aparatură audio video- sonorizare se detaliază pe categorii de cheltuieli)	800	800	0
✓	<u>1.2. Onorarii membri juriu</u> - <u>total</u> - <u>din care</u>	4.000	4.000	0
	- Președinte juriu	1.500		
	- Membru juriu 1	1.000		
	- Membru juriu 2	800		
	- Membru juriu 3	700		
✓	<u>1.3. Consultanță pentru organizare workshopuri</u>	2.000	0	2.000
✓	<u>1.4. Transport participanți festival</u>	3.000	3.000	0
✓	<u>1.5. Cazare participanți și membri juriu</u>	12.000	12.000	0
✓	<u>1.6. Masa participanți și membri juriu</u>	6.000	6.000	0

✓	1.7. Consumabile Hârtie copiator, cartuse imprimante, ecusoane, markere, coli flipchart, pixuri	1.300	1.300	0
✓	1.8. Servicii realizare film de prezentare a festivalului	2.700	1.200	1.500
✓	1.9. Tiparituri Afise, flyere, bannere, revistă.	2.400	2.400	0
✓	1.10. Publicitate Promovare în mass-media scrisă, tv, audio și on-line	5.500	5.000	0
✓	1.11. Alte cheltuieli Gustari, băuturi racoritoare, cafea, apă minerală, apă plata pentru participanți și membrii juriului	3.000	1.500	1.500

C. Resurse umane și financiare ale structurii sportive, angrenate în realizarea acțiunilor/activităților din cadrul proiectului

1. Resurse umane:

1.1. Număr de personal salariat – total – (nume, prenume)

-
-

din care antrenori (pentru cluburile sportive)

-

1.2. Număr de secții pe ramură de sport (pentru cluburile sportive)

-

1.3. Număr de sportivi legitimați pe secții (pentru cluburile sportive)

-

2. Resurse financiare:

2.1. Venituri proprii realizate în anul precedent – total 66.000 lei, din care:

- donații, sponsorizări.....lei;
- venituri din activități economice (închirieri, prestări servicii, reclamă, publicitate, etc.).....lei;
- cotizații, taxe, penalități, etc.....lei;
- alte venituri 66.000 lei.

2.2. Venituri proprii estimate a se realiza în anul curent – total 150.000 lei, din care:

- donații, sponsorizări 10.000 lei;
- venituri din activități economice (închirieri, prestări servicii, reclamă, publicitate, etc.).....lei;
- cotizații, taxe, penalități, etc.....lei;
- alte venituri 140.000 lei.

3. Justificarea proiectului

În ultimii ani s-a resimțit o reorientare a tineretului sucevean către fenomenul artistic, către interpretarea teatrală, fapt dovedit de participarea numeroasă la edițiile precedente ale festivalurilor

de teatru pentru tineret pe care le-am organizat începând cu 2007, respectiv Festivalul de Teatru Bucovina- edițiile 2007 - 2008 și Festivalul de Teatru pentru Copii și Tineret - edițiile 2009 - 2013

Festivalul național de teatru în limba engleza MagicFest este un proiect cultural și educativ care se adresează în primul rând generației tinere. El are printre alte obiective acela de a oferi tinerilor o modalitate de dezvoltare personală și de dezvoltare a valorilor culturale și estetice. Este și un mod de socializare între tinerii pasionați de teatru oferindu-le ocazia de a cunoaște orașul și comunitatea locală și de a lucra cu tineri actori și regizori precum și cu studenți la teatru.

De asemenea, se observă impactul pozitiv asupra comportamentului și nivelului de exprimare al tinerilor angrenați în actul artistic teatral, aceștia devenind mai sociabili, comunicativi, având inițiative alternative de petrecere a timpului liber, altele decât cele nocive, atât de des întâlnite. Prin continuarea acestui festival se oferă o oportunitate pentru numeroșii tineri implicați în fenomenul teatral de a fi remarcați și îndrumați de către personalități ale genului, dar și motivația pregătirii pentru o întrecere care să facă parte din calendarul evenimentelor teatrale sucevene în contextul apariției teatrului profesionist la Suceava,

Prin implementarea proiectului se va contribui la formarea unui public educat în cadrul comunității locale, care să aprecieze un eveniment artistic de genul spectacolului de teatru, și să se implice activ în tot ce înseamnă viața artistică și culturală a comunității.

4. Rezultatele scontate: impactul proiectului și mijloace de monitorizare și evaluare a rezultatelor

- intrarea în calendarul principalelor evenimente care au loc în municipiul Suceava a Festivalului de Teatru pentru Copii și Tineret și Festivalului Național de Teatru „MagicFest” prin care să se promoveze potențialul artistic al tinerilor suceveni;

- atragerea unui număr mare de tineri, în calitate de beneficiari direcți ai unei alternative de petrecere a timpului liber, în mod civilizată și a modului de exprimare liberă subtilă a concepțiilor pe care le au despre societatea în care trăiesc;

- invitarea unor personalități ca evaluatori ai acțiunilor acestui proiect, asigurând astfel un nivel ridicat al calității manifestărilor, constituind exemple pentru cei care vor să le calce pe urme, dar și pentru tinerii care nu au posibilitatea de a lua contact cu teatrul de calitate;

- dezvoltarea parteneriatului administrației locale cu societatea civilă, ca element esențial de promovare a valorilor sucevene;

- peste 300 de elevi participanți direct, dintre care 50 de elevi în calitate de organizatori

- promovarea municipiului Suceava prin organizarea unor evenimente artistice de amploare care să atragă un număr mare de participanți direcți și indirecti,

- dezvoltarea parteneriatului societății civile cu instituțiile de învățământ.

Prin realizarea proiectului ne propunem să stimulăm o mai mare implicare în viața cultural-artistică a comunității din partea generației tinere. Evenimentul va fi promovat în mass-media locală, precum și pe diverse site-uri de socializare și popularizare (orasulsuceava, suceavapenet, facebook etc.)

5. Ordinea de prioritate (în cazul în care ați aplicat mai multe proiecte la această rundă vă rugăm să precizați ordinea importanței lor pentru dumneavoastră, luând în considerare procedura de aplicare).

Data: 12.03.2014

Asociația Promotorii Bucovinei

Președinte

Ignat Elena

Elena Ignat

Coordonator de proiect

Ignat Elena *Elena Ignat*

Ștampila instituției / organizației



BUGETUL DE VENITURI SI CHELTUIELI**Denumirea Asociației**

Asociația „Promotorii Bucovinei”

Date privind Asociația**1. Adresa Suceava Calea Unirii nr. 49****Proiectul cu titlul** Zilele Teatrului pentru Copii si Tineret la Suceava**Perioada și locul desfășurării: 01.04.2014 – 20.04.2014 Suceava**

Nr. crt.	Denumire indicatori	TOTAL	TRIM I	TRIM II	TRIM III	TRIM IV	OBSERVAȚII
I.	VALOAREA TOTALĂ A PROIECTULUI (1+2) din care:	48.900 ✓		48.900 ✓			
1.	VALOAREA PENTRU DECONTARE LA MUNICIPIUL SUCEAVA (a+b)	48.900 ✓		48.900 ✓			
a).	Finanțare nerambursabilă de la bugetul local	43.900 ✓		43.900 ✓			
b).	Contribuție proprie (minim 10%)	5.000 ✓		5.000 ✓			
2.	¹ Alte surse de venituri incluse în proiect (a+b+c)						
a).	Donații (enumerați)						
b).	Sponsorizări (enumerați)						
c).	Alte finanțări (enumerați)						
II.	CHELTUIELI PENTRU DECONTARE LA MUNICIPIUL SUCEAVA – TOTAL din care: (categoriile de cheltuieli sunt cele prevăzute în anexa 8)	48900 ✓		48900 ✓			
1.	Închirieri	7.000 ✓		7.000 ✓			Inchiriere Sali pentru spectacole, repetitii si workshop-uri, aparatura audio-video, sonorizare
2.	Onorarii	4.000 ✓		4.000 ✓			Onorarii membri juriu
3.	Consultanță	2.000 ✓		2.000 ✓			Consultanță realizare workshop-uri
4.	Transport	3.000 ✓		3.000 ✓			
5.	Cazare	12.000 ✓		12.000 ✓			Cazare participanti si membri juriu
6.	Masă	6.000 ✓		6.000 ✓			Masa participanti si membri juriu
7.	Consumabile	1.300 ✓		1.300 ✓			Hartie copiator, cartuse imprimante, ecusoane, markere, coli flipchart, pixuri
8.	Echipamente	0		0			
9.	Servicii	2.700 ✓		2.700 ✓			Servicii realizare film de prezentare a festivalului
10.	Tipărituri	2.400 ✓		2.400 ✓			Afise, flyere, bannere, revista.

¹ În cazul veniturilor obținute din donații, sponsorizări și alte surse, la rubrica de observații se va specifica denumirea persoanei fizice sau juridice care acordă finanțarea, inclusiv datele de identificare ale acesteia (sediul, cod fiscal, reprezentant legal pentru persoane juridice și respectiv domiciliul, CNP, pentru persoane fizice)

11.	Publicitate	5.500 ✓	5.500 ✓	Promovare in mass-media scrisa, tv, audio si on-line
12.	Alimentație de efort			
13.	Indemnizație efort			
14.	Chelt. medicale (vitamine, susținătoare de efort)			
15.	Alte cheltuieli: Gustari, bauturi racoritoare, cafea, apa minerala, apa plata	3.000 ✓	3.000 ✓	Gustari, bauturi racoritoare, cafea, apa minerala, apa plata pentru participanti si membrii juriului
TOTAL		48.900	48.900 ✓	
		100%	100%	

Detalierea cheltuielilor cu evedierea surselor de finanțare pe fiecare categorie de cheltuială (categoriile de cheltuieli sunt cele prevăzute în anexa 8a, 8b sau 8c):

Nr crt	Categorica bugetară	Contribuția finanțator	Contribuția Beneficiarului		Total buget
			Contribuția proprie	Alte surse (donații, sponsorizări etc.)	
1.	Închirieri	7.000 ✓	0		7.000 ✓
2.	Onorarii	4.000 ✓			4.000 ✓
3.	Consultanță		2000 ✓		2.000 ✓
4.	Transport	3.000 ✓	0		3.000 ✓
5.	Cazare	12.000 ✓	0		12.000 ✓
6.	Masă	6.000 ✓	0		6.000 ✓
7.	Consumabile	1.300 ✓	0		1.300 ✓
8.	Echipamente				
9.	Servicii	1.200 ✓	1.500 ✓		2.700 ✓
10.	Tipărituri	2.400 ✓			2.400 ✓
11.	Publicitate	5.500 ✓	0		5.500 ✓
12.	Alimentație de efort				
13.	Indemnizație efort				
14.	Chelt. medicale (vitamine, susținătoare de efort)				
15.	Alte cheltuieli: Gustari, bauturi racoritoare, cafea, apa minerala, apa plata 75 persoane x4-zile x 10 lei /zi/pers.	1.500 ✓	1.500 ✓		3.000 ✓
TOTAL		43.900	5.000		48.900
%		89,8	10,2		100

Președintele asociației

Ignat Elena *Elena Ignat*

Responsabilul financiar al asociației

Lupașcu Oana *Lupașcu Oana*

Data 18.03.2014

Stampila asociației



DOMENIUL CULTURAL-EDUCATIV

I. PROGRAMELE CULTURAL-EDUCATIVE FINANTABILE DIN FONDURI PUBLICE

- a) Promovarea valorilor/tradițiilor locale istorice/culturale (arta plastică, meșteșugurile tradiționale, folclor) și a creației contemporane din municipiu prin:
- informare, educație, conștientizare publică;
 - amenajarea spațiilor și susținerea manifestărilor artistice (inclusiv în aer liber): expoziții, ateliere, galerii, spectacole, concursuri, conferințe, etc.;
 - editare carte și tipărirea de publicații diverse.
- b) Arta și cultura ca educație alternativă pentru copii și tineri (în școli și în spațiile de creație, expunere);
În cererea de finanțare se va menționa o singură categorie.

II. CATEGORII DE CHELTUIELI ELIGIBILE PENTRU DOMENIUL CULTURAL - EDUCATIV

1. Închirieri de spații și aparatură - servicii de închiriere de săli pentru conferințe, echipamente, mijloace de transport, instalații (de sonorizare, de traducere simultană), aparatură audio-video, calculatoare și echipamente periferice și alte bunuri necesare desfășurării acțiunilor.
2. Consultanță în domeniul cultură/educație - pentru personalul de specialitate direct implicat în proiect.
3. Onorarii pentru efectuarea unor servicii necesare realizării actului cultural-educativ – (formații, soliști, instrumentiști, invitați la conferințe, participanți în juriu, etc.
Pentru justificarea unor astfel de cheltuieli, beneficiarul finanțării nerambursabile trebuie să prezinte autorității finanțatoare următoarele documente: contract (dacă este cazul), factură sau stat de plată, ordinul de plată sau chitanța din care rezultă plata facturii.
4. Transport -
 - pentru acțiuni organizate în localitate;
 - pentru acțiuni organizate în țară;
 - pentru acțiuni organizate în străinătate.Cheltuielile de transport se vor deconta conform Hotărârii de Guvern nr. 1860/21.12.2006, Hotărârii de Guvern nr. 518/1995 pentru deplasările în străinătate.
5. Cazare - Decontarea cheltuielilor de cazare se va face numai în baza documentelor justificative cu respectarea prevederilor Hotărârii de Guvern nr. 1860/2006 pentru deplasările în țară și cu respectarea prevederilor Hotărârii de Guvern nr. 518/1995 pentru deplasările în străinătate.
6. Masă – în limita unui procent de 20% din totalul finanțării acordate.
Decontarea cheltuielilor de masă se va face numai în baza documentelor justificative cu respectarea prevederilor Hotărârii de Guvern nr. 1860/2006 pentru deplasările în țară și cu respectarea prevederilor Hotărârii de Guvern nr. 518/1995 pentru deplasările în străinătate.
7. Consumabile - hârtie, toner, cartuș imprimantă, markere, etc.

8. Echipeamente - în limita unui procent de 20% din totalul finanțării acordate.

9. Achiziții servicii - orice activitate prestată de o persoană juridică sau fizică, care nu se încadrează la categoriile onorarii:

- **Exemple:** traduceri, tehnoredactare, dezvoltări filme foto, comisioane bancare, montaje filme, întreținerea, reparația aparaturii (care nu este considerat mijloc fix), etc.

10. Tipărituri - broșuri, pliante, fluturași, afișe, albume, anuare, cataloage, coperte de CD-uri, etc., pe care se va menționa în mod obligatoriu: "**Acest material este publicat cu sprijinul Primăriei Municipiului Suceava și a Consiliului Local Suceava prin programul de finanțare nerambursabilă în anul**" și se va anexa cel puțin un exemplar.

11. Publicitate - acțiuni promoționale ale proiectului/programului.

Beneficiarii de finanțări nerambursabile pot utiliza fondurile alocate și pentru acțiuni promoționale și publicitare, constând în: anunțuri publicitare (ziare), spoturi audio-video, inscripționări pe diverse material. Se va anexa o copie după anunțul publicitar, CD-ul și graficul de difuzare a spotului audio-video parafat de societatea media care a efectuat difuzarea, (spot care va fi de maximum 30 secunde) și modelul pliantului publicitar, menționând în mod obligatoriu: "**Acest proiect a fost realizat cu sprijinul Primăriei Municipiului Suceava și a Consiliului Local Suceava**".

Beneficiarul va menționa sursa de finanțare la toate evenimentele organizate în cadrul proiectului.

12. Alte cheltuieli - tot ceea ce nu poate intra în categoriile mai sus menționate, dar care se justifică pentru activitățile proiectului:

- **taxe de înscriere și/sau de participare, taxe de organizare a acțiunilor, în condițiile stabilite de organizatori;**
- **gustări băuturi răcoritoare, cafea și altele asemenea, în limita sumei de 13 lei/zi/persoană;**
- **cheltuieli pentru procurarea de cărți și alte publicații de profil;**
- **cheltuieli pentru traducerea, tipărirea, multiplicarea și altele asemenea a materialelor de specialitate din domeniu;**

Se vor aduce obligatoriu fotografiile de la desfășurarea evenimentului. Beneficiarul va menționa sursa de finanțare la toate evenimentele organizate în cadrul proiectului.

Toate documentele justificative externe, emise de către un prestator din afara României către beneficiarul finanțării se vor prezenta la decont însoțite de traducerea acestora în limba română, traducerea trebuie să fie efectuată, semnată și ștampilată de către un traducător autorizat.

Pentru justificarea tuturor categoriilor de cheltuieli enunțate mai sus beneficiarul finanțării nerambursabile trebuie să prezinte autorității finanțatoare următoarele documente:

- contractul încheiat cu furnizorul de servicii **în baza O.U.G. nr. 34/2006** cu modificările și completările ulterioare,
- factura fiscală,
- ordinul de plată sau chitanța, din care rezultă plata facturii,
- prezentarea narativă în care se explică necesitatea și oportunitatea efectuării acestei categorii de cheltuieli.

III.

CATEGORII DE CHELTUIELI NEELIGIBILE

- Cheltuieli salariale;
- Cheltuieli administrative - chirie sediu și utilități: apă, canal, electricitate, telefon, internet, gaze, costuri de încălzire;
- Cheltuieli cu achiziționarea, întreținerea și reparația mijloacelor fixe;
- Cheltuieli pentru acoperirea unor debite ale beneficiarilor;
- Achiziții de terenuri, clădiri;
- Achiziția, reabilitarea, construirea, renovarea de clădiri;
- Achiziția de vehicule sau componentele acestora (anvelope, părți caroserie etc.), reparații și servicii de întreținere;
- Băuturi alcoolice și tutun, room service și minibar;
- Achiziționarea de mobilier, aparatură birotică, precum și obiecte de inventar de natura acestora.

Am luat la cunostință

Președintele asociației/ fundației/ clubului

.....IGNAT ELENA.....*Elena Ignat*
(numele, prenumele și semnătura)

Responsabilul financiar al asociației/ fundației/ clubului

.....LUPASCU ANA.....*[Signature]*
(numele, prenumele și semnătura)

Data 18.03.2014

Ștampila asociației/ fundației/ clubului

